

2. Section 31 is amended by replacing “establish” in subparagraph 6 of the second paragraph by “indicate”.

3. Section 32 is amended by replacing “establish” in subparagraph 3 by “indicate”.

4. Section 32.1 is amended by replacing “establish” in subparagraph 2 of the second paragraph by “indicate”.

5. Section 34 is amended in the first paragraph

(1) by inserting “that the applicant must file” after “thereto”;

(2) by replacing “If those documents are not filed” by “If the applicant is unable to file those documents”;

(3) by replacing in the French text “doit fournir” by “fournit”.

6. Section 34.1 is amended

(1) by striking out “, to the extent prescribed by this Regulation,” in the first paragraph;

(2) by replacing in the French text “doit également produire” in the second paragraph by “produit également”.

7. The following is inserted after section 34.1:

“**34.1.1.** An applicant declared financially eligible for legal aid under section 64 of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14) shall not be required, in the 12 months following the declaration of eligibility, to disclose his or her financial situation if the applicant files another application for legal aid and files a declaration indicating that his or her financial situation and the financial situation of the other persons whose financial situation is considered and that affects the applicant’s legibility for legal aid have not changed since the same declaration of eligibility.”.

8. Section 34.2 is amended

(1) by replacing in the French text “autorités, fiscales” in the first paragraph by “autorités fiscales”;

(2) by replacing “. Failing that, those other persons shall attach to the application their authorization in writing” in the second paragraph by “and attach to the application a written authorization from those persons”.

9. Section 35 is amended by replacing “legal aid centre” by “centre”.

10. The following is inserted after section 43.1:

“**43.1.1.** Legal aid is granted for the services of an advocate or a notary with respect to the recognition of an assistant to a person of full age by the Public Curator.”.

11. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except section 10, which comes into force on 1 November 2022.

105892

Draft Regulation

Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14)

Regulation —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services, made by the Commission des services juridiques and appearing below, may be approved by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A 14, r. 4) to allow a person to apply for legal aid at the legal aid bureau of the district in which the legal proceeding for which the person wishes to receive legal services is being conducted.

Study of the matter has shown no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Jessica Trottier, Direction du développement de l'accès à la justice, Ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, 7^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1; email: jessica.trottier@justice.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

SIMON JOLIN-BARRETTE
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services

Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14, s. 80, 1st par., subpar. *n*, and 4th par.)

1. The Regulation respecting the application of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (chapter A-14, r. 4) is amended in section 69 by inserting “or at the legal aid bureau of the judicial district in which the legal proceeding for which the applicant wishes to receive legal services is being conducted” after “the applicant’s place of residence”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105893

Draft Regulation

Professional Code (chapter C-26)

Physicians

—Professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, made by the board of directors of the Collège des médecins du Québec and appearing below, is published as a draft and may be examined by the Office des professions du Québec then submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows physiotherapists, according to a prescription, to swab for a wound culture when providing treatment for wounds, provided they hold a training certificate issued by the Order.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Daphné Thériault de Carufel, coordinator of legal services and admission, and secretary of the disciplinary council, Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, 7151, rue Jean-Talon Est, bureau 700, Anjou (Québec) H1M 3N8; telephone: 1 800 361-2001, extension 250, or 1 514 351-2770, extension 250; email: consultationreglement@oppq.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Roxanne Guévin, Secretary, Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; email: secretariat@opq.gouv.qc.ca. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Higher Education and may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

ROXANNE GUÉVIN

Secretary of the Office des professions du Québec

Regulation to amend the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec

Professional Code (chapter C-26, s. 94, 1st par., subpar. *h*)

1. The Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec (chapter M-9, r. 4) is amended by inserting the following after section 4.1:

“**4.1.1.** A physiotherapist may swab for a wound culture when providing treatment for wounds.

4.1.2. In order to engage in the activity referred to in section 4.1.1, a physiotherapist must hold a training certificate issued by the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec according to which the physiotherapist has participated in a 1-hour training covering, in particular,

(1) the techniques and conditions for swabbing for a wound culture;

(2) the various types of wounds;

(3) the recognition of the clinical signs and infection symptoms of a wound; and

(4) the principles of asepsis and the cleaning of wounds.”.